

	Dátum vydania: 12.11.2012	Strana 1/8
	Dátum revízie: 07.09.2022	KBÚ – OL 33
Revízia č. 2		
DYNAMAX EMULGOL DS 30		

Karta bezpečnostných údajov

(podľa Prílohy II Nariadenia EP a Rady 1907/2006/EC a Nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878)

ODDIEL 1. IDENTIFIKÁCIA LÁTKY/ZMESI A SPOLOČNOSTI/PODNIKU

1.1 Identifikátor produktu

Chemický názov/Synonymá:			
Obchodný názov:	DYNAMAX EMULGOL DS 30		
CAS:		EINECS:	
		UFI:	K2XR-QEUV-9108-A8EH

1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

Identifikované použitia	Chladiaco – mazacia emulzia
Neodporúčané použitia	Použitie by sa malo obmedziť len na tie, ktoré sú uvedené vyššie

1.3 Údaje o dodávateľovi KBÚ

Názov firmy:	DYNAMAX, s.r.o.
Adresa:	Alekšince 231
	951 22 Alekšince
	Slovensko
Telefón, e-mail:	037/ 7822 326 dynamax@dynamaxoil.com

1.4 Núdzové telefónne číslo (názov a adresa organizácie poskytujúcej informácie v núdzových prípadoch)

Horúca linka:	NÁRODNÉ TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM (NTIC) Klinika pracovného lekárstva a toxikológie, FNsP akad. L.Dérera Limbova 5 833 05 Bratislava Tel. 00421-2- 5477 4166
E-mail:	ntic@ntic.sk www.ntic.sk

ODDIEL 2. IDENTIFIKÁCIA NEBEZPEČNOSTI

2.1 Klasifikácia látky (zmesi)	2.1.2 Podľa Nariadenie Európskeho Parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 – Skin Irrit. 2 H315 Eye Irrit. 2 H319 Prvky označovania: výstražný piktogram:  výstražné slovo: POZOR výstražné upozornenie: H315 Dráždi pokožku H319 Spôsobuje vážne podráždenie očí bezpečnostné upozornenie: P280 Noste ochranné rukavice/ochranné okuliare
--------------------------------	---

DYNAMAX EMULGOL DS 30

	P302+P352 PRI KONTAKTE S POKOŽKOU: Umyte veľkým množstvom vody a mydla P305+P351+P338 PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a ak je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní P332+P313 Ak sa objaví podráždenie pokožky, vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť P337+P313 Ak podráždenie očí pretrváva: vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť Obsahuje: 3,3'-metylénbis[5-metyloxazolidín]
2.2 Iná nebezpečnosť	Neuvedená

ODDIEL 3. ZLOŽENIE / INFORMÁCIE O ZLOŽKÁCH**3.1. Látky**

Výrobok nie je samostatnou látkou

3.2. Zmesi

Komponent	CAS	EC	Symbody	Koncentrácia [%] (m/m)	Registr. číslo REACH	GHS klasifikácia	
mazacie oleje (ropné) základový olej nešpecifikovaný	64741-76-0	265-077-7	*	25 - 45	01-2119486951-26-xxxx	-	-
mastný alkohol, etoxylovaný	68920-66-1	500-236-9	GHS07	5 - 10	01-2119489407-26-xxxx	Skin Irrit.2	H315
amid mastnej kyseliny,etoxylovaný	68603-39-4	614-635-1	GHS07	5 - 10	-	Skin Irrit.2 Eye Irrit. 2	H315 H319
sulfonát sodný	68608-26-4	271-781-5	GHS07	1 – 2,5	01-2119527859-22-xxxx	Eye Irrit. 2	H319
3,3'-metylénbis[5- metyloxazolidín]	66204-44-2	266-235-8	GHS05, 07	1 – 2,9	01-2120828568-42-xxxx	Met. Corr. 1 Skin Corr. 1B Acute Tox. 4 Acute Tox. 4	H290 H314 H302 H312
mastný alkohol, etoxylovaný	27458-92-0	248-469-2	GHS07,09	1 - 2	01-2119488528-21-xxxx	Skin Irrit.2 Aquatic Acute 1	H315 H400

* Základové oleje použité v tejto zmesi obsahujú menej ako 3% DMSO extraktu podľa IP 346. Podľa poznámky L v Zozname klasifikovaných výrobkov nie sú klasifikované ako nebezpečné látky. Úplné znenie H viet pozri v bode 16.

Špecifické koncentračné limity, M faktory - žiadne

ODDIEL 4. OPATRENIA PRVEJ POMOCI

4.1 Všeobecné pokyny	Ak sa prejaví zdravotné problémy alebo v prípade požitia vyhľadajte lekára.
4.2 Pri nadýchaní	Príznaky: pary, hmla a aerosóly pôsobia dusivo a dráždivo. Riziko sa môže vytvárať len pri vytváraní hmly pri jej vdychovaní do organizmu. Zaistite dostatočné vetranie. Pri ťažkostiach vyhľadajte lekársku pomoc.
4.3 Pri zasiahnutí očí	Príznaky: pálenie očí. Vyplachovať miernym prúdom vody aspoň 15 minút. Ak ťažkosti pretrvávajú, vyhľadajte lekára.
4.4 Pri styku s pokožkou	Príznaky: vysušená, prípadne popraskaná pokožka. Zasiahnuté miesto umyť teplou vodou a mydlom a ošetriť vhodným reparačným krémom. Zasiahnutú pokožku nikdy nečistiť benzínom alebo petrolejom.
4.5 Pri požití	Príznaky: poruchy zažívacieho ústrojenstva, bolesti žalúdka, zvracanie.

DYNAMAX EMULGOL DS 30

	Po požití ústa vypláchnuť vodou. Dať vypiť vodu. Nevyvolávať zvracanie. Vyhľadať lekársku pomoc. Ak postihnutý vracia, uložiť ho do stabilizovanej polohy, aby nevdychoval zvratky.
4.6 Ďalšie údaje	-

ODDIEL 5. PROTIPOŽIARNE OPATRENIA

5.1 Vhodné hasiace prostriedky	Vodná hmla, pena, suchý prášok, oxid uhličitý.
5.2 Nevhodné hasiace prostriedky	Priamy prúd hasiacej vody.
5.3 Osobitné nebezpečenstvo expozície	Pri horení vznikajú plyny, ktoré obsahujú oxidy uhlíka, dusíka, fosforu a síry.
5.4 Špeciálne ochranné prostriedky pre požiarnikov	Ochranný odev a izolačný dýchací prístroj, gumové topánky a rukavice. Pre chladenie nádob použite vodnú sprchu alebo hmlu. Zamedzte úniku odpadných vôd z hasenia požiaru do životného prostredia.
Ďalšie údaje	Neuvádzajú sa.

ODDIEL 6. OPATRENIA PRI NÁHODNOM UVOLNENÍ

6.1 Osobné opatrenia	Zabezpečte dostatočné vetranie. Zabráňte kontaktu s pokožkou a očami.
6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie	Zabráňte preniknutiu do povrchových a spodných vôd. Pri prieniku informujte jej užívateľa. Využite všetky možnosti na uzavretie alebo utesnenie zdroja havárie. Zabráňte ďalšiemu rozšíreniu vytečeného výrobku do životného prostredia, ohradením miesta havárie napr. použitím absorpčného činidla (POP vlákno, VAPEX, EKOSORB a pod.).
6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie	Uniknutý prípravok zasypať vhodným absorpčným materiálom. Kontaminovaný absorbent uložiť do dobre uzatvorených nádob a zlikvidovať v spaľovni odpadov. Pri úniku veľkého množstva prípravku informujte hasičov alebo príslušné kompetentné orgány. V danom priestore izolovať a vylúčiť všetky zdroje vznietenia, zastaviť chod strojov, zhasiť otvorený oheň. Oblasť s rozliatym produktom je klzká.
6.4 Odkaz na iné oddiely	Odpad likvidovať podľa bodu 13.

ODDIEL 7. ZAOBCHÁDZANIE A SKLADOVANIE

7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie	Uzatreté priestory musia byť zabezpečené vetracím zariadením. Zakazuje sa manipulovať s otvoreným ohňom. Pri používaní prípravku nejedzte, nepite a nefajčite. Dodržujte bežné hygienické opatrenia.
7.2 Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility	Skladujte v dobre uzatvorených obaloch pri teplote do 40°C v suchej vetrateľnej miestnosti. Chráňte pred teplom a priamym slnečným žiarením. Neskladujte v blízkosti potravín. Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia.
7.3 Špecifické konečné použitie, resp. použitia	Nepoužívajte k inému účelu len ako motorový olej

ODDIEL 8. KONTROLA EXPOZÍCIE / OSOBNÁ OCHRANA

8.1 Kontrolné parametre	Najvyššia povolená koncentrácia – olejová hmla: NPEL priemerný 5 mg/m ³
8.2 Kontroly expozície	Dbajte na obvyklé opatrenia na ochranu zdravia pri práci a najmä na dobré vetranie. Pri práci nejedzte, nepite a nefajčite.
Kontrola expozície na pracovisku	a) Ochrana dýchacích orgánov: je nutná len v prípade prekročenia NPEL (maska s filtrom proti organickým parám typu A)

DYNAMAX EMULGOL DS 30

	b) Ochrana očí: ochranné okuliare alebo chemické okuliare (EN 166) c) Ochrana rúk: ochranné rukavice min. 480 minút (napr. GUMA, NITRIL o min. hrúbke 0,330 mm) d) Ochrana tela: pracovný odev - nepoužívajte obuv s koženou podrážkou
Kontrola enviromentálnej expozície	Zamedziť úniku do povrchových vôd kanalizácie a pôdy. Zmes uchovávať v tesne uzavretých a označených nádobách.

ODDIEL 9. FYZIKÁLNE A CHEMICKÉ VLASTNOSTI**9.1 Všeobecné informácie**

Fyzikálny stav	kvapalina
Farba	žltohnedá
Zápach	charakteristický pre ropné produkty, jemný
pH	max. 9,5 / emulzia 5% (pri 20°C)
Teplota varu [°C]	neuvádza sa
Teplota tuhnutia [°C]	-14
Teplota vzplanutia [°C]	>100
Horľavosť	neuvádza sa
Teplota samozápalnosti [°C]	neuvádza sa
Dolný limit výbušnosti	neuvádza sa
Horný limit výbušnosti	neuvádza sa
Oxidačné vlastnosti	neuvádza sa
Tlak pár [hPa]	neuvádza sa
Hustota [g.cm ⁻³] informatívne	0,902
Rozpustnosť vo vode [g.l ⁻¹]	nerozpustný
Rozpustnosť v rozpúšťadlách [g.l ⁻¹]	rozpustný v nepolárnych rozpúšťadlách (benzín, kerozín, toluén)
9.2 Ďalšie informácie	
Viskozita pri 40°C [mm ² .s ⁻¹]	> 30
Viskozita pri 100°C [mm ² .s ⁻¹]	-

ODDIEL 10. STABILITA A REAKTIVITA

10.1 Podmienky, ktorých vzniku je treba zabrániť	Extrémne nízke teploty, vysoké teploty, zdroje zapálenia. Za normálnych podmienok je výrobok stabilný.
10.2 Materiály, ktorým je potrebné sa vyhnúť	Oxidačné činidlá, silné kyseliny a zásady
10.3 Nebezpečné produkty rozkladu	Pri nedokonalom horení môžu vznikať jedovatý CO, CO ₂ a iné toxické plyny. Za normálnych podmienok nedochádza k nebezpečným reakciám.

ODDIEL 11. TOXIKOLOGICKÉ INFORMÁCIE**11.1 Informácie o triedach nebezpečnosti vymedzených v Nariadení (ES) č. 1272/2008****11.1.1 Zmes**

Pri zmesi sú vyhodnotené nasledujúce triedy nebezpečnosti podľa postupov stanovených v Nariadení (ES) č. 1272/2008 (CLP) na základe informácií o obsiahnutých látkach. Testy pre celú zmes nie sú k dispozícii.

Akútna orálna toxicita - LD ₅₀	OECD 401 LD ₅₀ (potkan) > 2000 mg/kg
---	--

DYNAMAX EMULGOL DS 30

Akútna dermálna toxicita - LD ₅₀	OECD 402 LD50 (zajac) > 2000 mg/kg
Akútna inhalačná toxicita - LC ₅₀	LC50 (potkan) > 5,53 mg/l
Chronická toxicita	Nie je známa
Žieravé vlastnosti	Nie sú známe
Dráždivosť	Na základe zloženia výrobok nemá dráždivé účinky. Dlhší alebo opakovaný kontakt môže spôsobiť podráždenie očí a pokožky s ohľadom na individuálnu citlivosť.
Senzibilizujúce vlastnosti	Nie sú známe
Mutagenita	Nie je známa
Reprodukčná toxicita	Nie je známa
Karcinogenita	Nie je známa
Výrobok neobsahuje PCB, PCT ani iné chlórované zlúčeniny, ťažké kovy a zlúčeniny bária. Výrobok obsahuje minerálne oleje, ktoré sú rafinované a nie sú považované za karcinogénne podľa IARC. U všetkých obsiahnutých olejoch bolo preukázané, že obsahujú menej ako 3% extraktu podľa testu IP 346.	

11.2 Informácie o inej nebezpečnosti

Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)	Zmes neobsahuje látky, ktoré narušujú činnosť endokrinného systému.
--	---

ODDIEL 12. EKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

12.1 Ekotoxicita	Ekotoxicita sa neočakáva. LC50 (ryby) 96 hod. – nestanovená EC50 (dafnie) 48 hod. – nestanovená EC50 (riasy) 72 hod. – nestanovená
12.2 Mobilita	uniknutá látka môže preniknúť pôdou a spôsobiť kontamináciu spodných vôd
12.3 Perzistencia a degradovateľnosť	asi 60% za 21 dní podľa CEC-L33-A-93
12.4 Bioakumulačný potenciál	pre zmes nie je stanovený
12.5 Výsledky posúdenia PBT	neuvádza sa
12.6. Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)	neuvádza sa
12.7. Iné nepriaznivé účinky	Prípravok nesmie znečistiť zeminu, vodné zdroje a kanalizáciu. Na vode vytvára súvislý film, ktorý zabráni prestupu kyslíka do vodného prostredia, čo spôsobí úhyn vodnej flóry a fauny. Neobsahuje látky typu PTC, PCB ani iné chlórované uhľovodíky a ťažké kovy.

ODDIEL 13. OPATRENIA PRI ZNEŠKODŇOVANÍ

DYNAMAX EMULGOL DS 30**13.1 Spôsoby zneškodňovania látky:**

Zneškodňujte v súlade so zákonom 79/2015 o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov ako nebezpečný odpad v povolenom zariadení.

Y kód odpadu: Y8 Odpadové minerálne oleje nevhodné na používanie podľa pôvodného určenia

Druh odpadu - olej: 12 01 07 minerálne rezné oleje neobsahujúce halogény okrem emulzií a roztokov
12 01 09 rezné emulzie a roztoky neobsahujúce halogény

Odpadové kódy sú odporúčania založené na plánovanom použití tohoto výrobku.

Na základe špecifikácie podmienok pre používanie a likvidáciu môžu byť pridelené ďalšie odpadové kódy, podľa určitých okolností.

Odporúčaný spôsob zhodnocovania: R1 Využitie ako palivo alebo na získanie energie iným spôsobom

R8 Prečisťovanie oleja alebo jeho iné opätovné použitie

R9 Využitie najmä ako palivo alebo na získanie energie iným spôsobom

13.2 Spôsoby zneškodňovania kontaminovaného obalu:

Prázdny obal odovzdajte v separovanom zbere v súlade so zákonom 79/2015 o odpadoch.

Druh odpadu - obaly: 15 01 10 Obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok alebo kontaminované nebezpečnými látkami

Odporúčaný spôsob zneškodňovania: D10 Spaľovanie na pevnine.

ODDIEL 14. INFORMÁCIE O DOPRAVE

14.1 Číslo OSN	Prípravok nie je nebezpečný v zmysle prepravných predpisov.
14.2 Správne expedičné označenie OSN	
14.3 Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu	
14.4 Obalová skupina	
14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie	
14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa	
14.7 Námorná preprava hromadného nákladu podľa nástrojov IMO	

ODDIEL 15. REGULAČNÉ INFORMÁCIE**15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia**

- Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemických látok (REACH) a o zriadení Európskej chemickej agentúry, o zmene a doplnení niektorých smerníc
- Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady č. 453/2010 ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie EP a Rady 1907/2006 REACH
- Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady č. 1272/2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí
- Nariadenie Komisie (ES) č. 790/2009, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie EP a Rady (ES) č. 1272/2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí
- Nariadenie Komisie (EÚ) č. 286/2011, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie EP a Rady (ES) č. 1272/2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí
- Nariadenie Komisie (EÚ) č. 618/2012, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie EP a Rady (ES) č. 1272/2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí
- Nariadenie Komisie (EÚ) č. 487/2013, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie EP a Rady (ES) č. 1272/2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí
- Nariadenie Komisie (EÚ) č. 758/2013, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie EP a Rady (ES) č. 1272/2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí
- Nariadenie Komisie (EÚ) 2015/830 z 28. mája 2015, ktorým sa mení nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií (REACH)

DYNAMAX EMULGOL DS 30

- Nariadenie Komisie (EÚ) 2020/878, ktorým sa mení nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií (REACH)
- Zákon NR SR č. 67/2010 Z. z. o chemických látkach a chemických prípravkoch
- Výnos MHSR č. 3/2010 na vykonanie zákona č. 67/2010 Z. z. o uvedení chemických látok a zmesí na trh
- Nariadenia vlády SR č.355/2006 o ochrane zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou chemickým faktorom pri práci v znení neskorších predpisov
- Údaje o NPEL (Najvyššie prípustné expozičné limity plynom, parám, aerosólom s prevažne toxickým účinkom v pracovnom ovzduší) zodpovedajú Nariadeniu vlády SR č. 471/2011.
- Zákon NR SR 79/2015 o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov

Obmedzenia podľa Nariadenia 552/2009 (príloha XVII Nariadenia EP a Rady č. 1907/2006 REACH):
žiadne

Látky zahrnuté v Zozname kandidátskych látok (SVHC) podľa Nariadenia EP a Rady č. 1907/2006 REACH:
žiadne

15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti: pre zmes nebolo urobené**ODDIEL 16. INÉ INFORMÁCIE****Dôvod revízie:**

07.09.2022 - revízia KBU podľa Nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878

16.1 Znenie H označení surovín:

H290 Môže byť korozívna pre kovy
H302 Škodlivý po požití
H304 Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest
H312 Škodlivý pri kontakte s pokožkou
H314 Spôsobuje vážne poleptanie kože a poškodenie očí
H315 Dráždi kožu
H319 Spôsobuje vážne podráždenie očí
H400 Veľmi toxický pre vodné organizmy

16.2 Použité skratky:

LD50 (LC50) – letálna koncentrácia, pri ktorej sa prejaví účinok u 50% testovanej populácie
NPEL – najvyšší prípustný expozičný limit
Asp. Tox.1 – aspiračné nebezpečenstvo 1. kategórie
Skin Irrit.2 – kožná dráždivosť 2. kategórie
Eye Irrit.2 – dráždivosť očí 2. kategórie
Met. Corr. 1 – látka alebo zmes korozívna pre kovy
Skin Corr.1B – žieravosť pre pokožku 1B. kategórie
Acute Tox. 4 – akútna toxicita 4. kategórie
Aquatic Acute 1 – akútna vodná toxicita 1. kategórie
ADR – Európska dohoda o medzinárodnej cestnej preprave nebezpečných vecí
CAS – chemical abstract registry service
EC – EINECS – Európsky zoznam existujúcich komerčných (chemických) látok

Obal výrobku musí pri uvedení do spotrebiteľskej siete splniť tieto požiadavky:

- žiadne



Dátum vydania: 12.11.2012

Dátum revízie: 07.09.2022

KBÚ – OL 33

Strana 8/8

Revízia č. 2

DYNAMAX EMULGOL DS 30

16.3 Iné upozornenia:

Tieto podrobnosti sa vzťahujú na produkt taký, ako je dodaný. Tu uvedené ustanovenia popisujú produkt vzhľadom na potrebné bezpečnostné opatrenia – negarantujú ale konečnú charakteristiku výrobku. Dodávateľ nepreberá zodpovednosť pri nesprávnom použití výrobku vzhľadom na vyššie uvedené bezpečnostné opatrenia.